

PIONOWE EMALIOWANE OGRZ. WODY Z DWIEMA WĘŻOWNICAMI 500-1000 SERIA SE

VERTICAL ENAMELLED WATER HEATER WITH TWO COILS 500-1000 SERIES SE

VERTICALER EMAILLIERTER WASSERERHITZER MIT ZWEI SCHLANGENROHREN 500-1000 SERIE SE



DWA ŹRÓDŁA ZASILANIA dzięki zastosowaniu dwóch węzownic spiralnych podłączonych do kotła C.O. jak i kolektorów słonecznych. Zastosowanie węzownicy spiralnej gwarantuje szybkie ogrzewanie wody użytkowej.

OGRZEWANIE WODY w sezonie grzewczym za pomocą węzownicy zasilanej z sieci C.O., w sezonie letnim za pomocą węzownicy zasilanej z kolektorów słonecznych, dogrzewanie wody użytkowej za pomocą opcjonalnie zainstalowanej grzałki elektrycznej,

TRWAŁOŚĆ dzięki zastosowaniu anody magnezowej lub tytanowej i emalii ceramicznej wypalanej w temp. 850 °C.

IZOLACJA wykonana z pianki poliuretanowej lub rozbiernego polistyrenu.

ESTETYCZNA OBUDOWA wykonana z tkaniny typu skay. Dostępna w 3 kolorach: szary, czerwony, ciemno niebieski,

TWO HEAT SOURCES thanks to the two spiral coil pipes connected to a central heating boiler and to solar thermal collectors. Fast domestic water heating thanks to the spiral coil pipe.

WATER IS HEATED during the heating season by central heating connected to upper coil, and during the summer season by solar thermal collectors connected to lower coil. Water can be additionally heated up by electric heater which can be optionally installed.

DURABILITY is ensured by a magnesium or titanium anode and ceramic enamel, fired at 850 °C.

WÄRMEDÄMMUNG aus Polyurethanschaum, oder aus abnehmbaren Polystyrol.

AESTHETIC HOUSING made of leatherette. Available in 3 colour versions: grey, red and, dark blue.

ZWEI SPEISEQUELLEN durch die Verwendung von zwei Spiralschlangerohre an den Zentralheizungs-kessel und an die Sonnenkollektoren angeschlossen. Die Verwendung eines Spiralschlangerohres gewährleistet eine schnelle Brauchwassererwärmung.

WASSERERWÄRMUNG in der Heizsaison mit einem Schlangenrohr, versorgt aus dem Zentralheizungsnetz, in der Sommersaison mit Schlangenrohr, versorgt aus den Sonnenkollektoren, zusätzliche Brauchwassererwärmung durch optional installierte elektrische Tauchsieder.

BESTÄNDIGKEIT durch die Verwendung einer Magnesiumanode oder Titananode und keramischer Emalle, gebrannt bei einer Temperatur von. 850 °C.

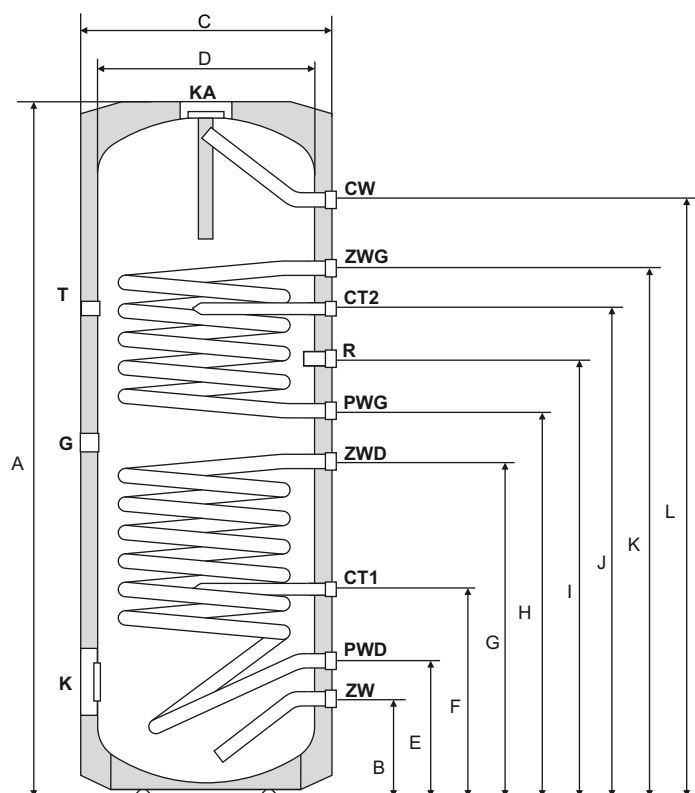
WÄRMEDÄMMUNG aus Polyurethanschaum, oder aus abnehmbaren Polystyrol.

ÄSTHETISCHES GEHÄUSE aus Kunstleder. Erhältlich in 3 Farben: grau, rot, dunkelblau.

Emaliowane / Enamelled /Emailiert		20.500 SE	20.800 SE	20.1000 SE
Pojemność nominalna / Nominal capacity / Nennvolumen	L	500	800	1000
Pojemność rzeczywista / Real capacity / Tatsächliches Volumen	L	480	775	970
Wężownica górna Upper coil Oberes Schlangenrohr	Powierzchnia / Surface / Fläche	m ²	1,25	1,55
	Moc grzewcza* / Heating power* / Heizleistung*	kW	28,0	34,0
	Wydajność / Efficiency / Leistungsfähigkeit	L/h	680	850
Wężownica dolna Lower coil Unteres Schlangenrohr	Powierzchnia / Surface / Fläche	m ²	2,27	3,3
	Moc grzewcza* / Heating power* / Heizleistung*	kW	51,0	74,0
	Wydajność / Efficiency / Leistungsfähigkeit	L/h	1240	1810
	Pojemność / Capacity / Volumen	L	11,8	17,2
Maksymalna temperatura i ciśnienie robocze zbiornika / Water tank maximum working temperature and pressure/Maximale Temperatur und Betriebsdruck des Behälters			95 °C / 6 Bar	
Maksymalna temp. i ciśnienie robocze węzownic / Coils maximum working temperature and pressure / Maximale Temperatur und Betriebsdruck der Schlangenrohre			110 °C / 16 Bar	
Waga / weight / Gewicht	kg	192	255	285
Anoda magnezowa / Magnesium anode / Magnesiumanode	typ			
Opcjonalna anoda tytanowa / Optional titanium anode / Optional Titananode	typ			
Opcjonalna grzałka elekt. / Optional electric heating element / Optional Tauchsieder		G.K.1,4 / G.K.2,0 / G.K.3,0 / G.K.4,5 / G.K.6,0 / G.K.9,0 / G.K.12,0		
Klasa energetyczna / Energy class / Energieeffizienzklasse		C	C	C

* 70°C - temperatura czynnika grzewczego, 10°C - temperatura wody na zasilaniu zbiornika, 45°C - temperatura wody użytkowej (pobieranej).
 * 70°C - heating medium temperature, 10°C - water temperature at the tank inlet, 45°C - temperature of (drawn) domestic water.
 * 70°C - Heizmediumtemperatur, 10°C - Wassertemperatur an der Behälterspeisung, 45°C - Betriebswassertemperatur (Entnahme).

PIONOWE EMALIOWANE OGRZ. WODY Z DWIEMA WĘŻOWNICAMI 500-1000 SERIA SE
VERTICAL WATER HEATER WITH TWO COILS 500-1000 SERIES SE
VERTICALER EMAILLIERTER WASSERERHITZER MIT ZWEI SCHLANGENROHREN 500-1000 SERIE SE



CW	Wylot ciepłej wody Domestic hot water outlet Brauchwarmwasser Ausgang	G 1" W/F	G 1" W/F	G 1" W/F
ZWG	Zasilanie wężownicy górnej Upper coil inlet Versorgung des oberen Schlangenrohrs	G 1" W/F	G 1" W/F	G 1" W/F
CT1 / 2	Tuleja na czujnik temp. Pipe for temperature sensor Buchse für Temperaturfühler	G 3/8" W/F	G 3/8" W/F	G 3/8" W/F
R	Króciec recyrkulacji Recirculation Zirkulationsstutzen	G 3/4" W/F	G 3/4" W/F	G 3/4" W/F
PWG	Powrót z wężownicy górnej Upper coil outlet Rückgang aus dem oberen Schlangenrohr	G 1" W/F	G 1" W/F	G 1" W/F
ZWD	Zasilanie wężownicy dolnej Lower coil inlet Versorgung des unteren Schlangenrohrs	G 1" W/F	G 1" W/F	G 1" W/F
PWD	Powrót z wężownicy dolnej Lower coil outlet Rückgang aus dem unteren Schlangenrohr	G 1" W/F	G 1" W/F	G 1" W/F
ZW	Wlot zimnej wody Domestic cold water inlet Kaltwassereinlass	G 1" W/F	G 1" W/F	G 1" W/F
T	Termometr Thermometer Thermometer			
K	Przyłącze kołnierzowy Flange connection Flanschanschluss	180/120	180/120	280/180
KA	Przyłącze kołnierzowy z anodą Flange connection with anode Flanschanschluss mit Anode			
G	Przyłącze grzałki Heater connection Heizungsanschluss	G 6/4" W/F	G 6/4" W/F	G 6/4" W/F

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
20.500SE	1760	240	750	650	310	605	925	1045	1120	1235	1435	1500
20.800SE	1960	290	960	800	375	710	1005	1115	1205	1325	1515	1590
20.1000SE	2140	270	960	800	360	735	1145	1300	1410	1530	1750	1825

